

Atlantic Radiotelefon Morski VHF



ATLANTIC - Radiotelefon Morski VHF

SPIS TREŚCI

1.	WSTĘP	3
2.	PRZED WSZYSTKIM... BEZPIECZEŃSTWO!	4
2.1	Użyte Symbole	4
2.2	Ostrzeżenia	4
2.3	Serwis	4
3.	CZĘŚCI	5
3.1	Wyświetlacz	5
3.2	Radio:	6
4.	PRZYGOTOWANIE RADIOTELEFONU DO PRACY	7
4.1	Zakładanie i usuwanie klipsa do paska	7
4.2	Wkładanie i usuwanie baterii	7
4.3	Ładwanie baterii	8
4.4	Efekt pamięci akumulatorów	9
5.	PODSTAWOWE FUNKCJE	9
5.1	Włączanie / Wyłączanie	9
5.2	Wybór kanału pracy	9
5.3	Kontrola głośności	10
5.4	Nadawanie i odbiór	10
5.5	Klawisz MON (Monitor)	10
5.6	Wybieranie wysokiej lub niskiej mocy nadawania	10
5.7	Podświetlanie LCD	10
5.8	Natychmiastowy wybór kanału 16	10
5.9	Funkcja oszczędzania energii	11
6.	FUNKCJE ZAAWANSOWANE	12
6.1	Skanowanie wszystkich kanałów	12
6.2	Funkcja VOX	12
6.3	Blokada klawiatury	12
6.4	Roger Beep (sygnał kończący nadawanie):	13
6.5	Funkcja CALL	13
6.6	Aktywne pasmo (tylko dla wersji 'ATLANTIC' kod. G1037)	13
7.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	14
7.1	Przywracanie ustawień fabrycznych	14
7.2	Tabela rozwiązań	14
8.	SPECYFIKACJE TECHNICZNE	15
8.1	Nadajnik	15
8.2	Odbiornik	15
9.	TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI	16

1. WSTĘP

Nowy kieszonkowy radiotelefon morski **ATLANTIC** spełni wymagania komunikacyjne we wszystkich typach żeglugi – zarówno profesjonalnej jak i hobbistycznej. **ATLANTIC** jest wytrzymały, ma zaawansowaną elektronikę i umożliwia niezawodną komunikację bez zakłóceń na paśmie morskim VHF dla wszystkich kanałów międzynarodowych wyznaczonych przez ITU (Międzynarodową Unię Telekomunikacyjną).

Jest bezpieczny pod względem wszystkich wymogów nawigacyjnych również dzięki dedykowanemu klawiszowi, który umożliwia natychmiastowe połączenie z kanałem alarmowym nr 16.

ATLANTIC, który umożliwia dostęp do 56 kanałów oraz ma moc nadawania 5W, składa się z elementów specjalnie zaprojektowanych do tego rodzaju wyposażenia. Jego wodoodporna ochrona umożliwia bezpieczne użycie również w warunkach wilgoci.

ATLANTIC jest szczególnie łatwy w użyciu i gwarantuje doskonałe działanie w każdej sytuacji, również dzięki blokadzie klawiatury, która zapobiega przypadkowym naciśnięciom klawiszy w czasie użytkowania. Podświetlany wyświetlacz LCD umożliwia korzystanie z niego w ciemności lub w warunkach słabej widoczności.

W skrócie: **ATLANTIC jest łatwy w użyciu i daje pełne bezpieczeństwo!**

Główne możliwości:

- **Obwód syntezy PLL (pętla synchronizacji fazowej)** – służy do precyzyjnego i stabilnego wyboru kanału.
- **Podświetlany wyświetlacz LCD** – wyświetla parametry i ustawienia radia. Podświetlenie umożliwia czytanie z monitora w warunkach o słabym naświetleniu.
- **Automatyczna eliminacja szumów** – w stanie gotowości funkcja ta automatycznie eliminuje kłopotliwy hałas z otoczenia i zmniejsza zużycie baterii.
- **Klawisz wywołujący kanał 16** – służy do natychmiastowego połączenia z kanałem 16 (najczęściej używany kanał morski (używany głównie w kontaktach o awariach)).
- **Funkcja CALL**
- **Wybór wysokiej/niskiej mocy** – redukuje moc nadawania w komunikacji na małą odległość pozwalając radiu na oszczędność energii i ograniczenie zakłóceń.
- **Blokada klawiatury** – blokuje klawiaturę radiotelefonu, by uniknąć przypadkowej aktywacji klawiszy czy zmiany ustawień.
- **Ikona Rozładowania Baterii** – ostrzega, gdy baterie się wyczerpują.
- **Wejścia dla głośników i mikrofonu** – wejścia te umożliwiają użycie różnych zewnętrznych opcjonalnych akcesoriów (słuchawek, mikrofonu/głośnika, itp.), dla wygodniejszego użycia, w szczególności w hałaśliwym otoczeniu.
- **Radiotelefon morski może być używany z akumulatorkami Ni-MH lub ze zwykłymi bateriami alkalicznymi.**
- **Skanowanie kanałów** – automatycznie wyszukuje sygnały kanałów pasma morskiego.

UWAGA: Producent, stale starając się podnosić jakość produktu, zastrzega sobie prawo do zmiany charakterystyki oraz możliwości bez uprzedniego uprzedzenia.

2. PRZEDE WSZYSTKIM... BEZPIECZEŃSTWO!

2.1 Użyte Symbole

Dla ułatwienia i wygody w użyciu w niniejszym podręczniku zastosowano symbole do oznaczenia doraźnych sytuacji, praktycznych porad i informacji ogólnych.

- ! Wykrzykniki oznaczają istotny opis napraw technicznych, niebezpiecznych warunków, ostrzeżeń dot. bezpieczeństwa, porad, i/lub innych ważnych informacji. Nieprzestrzeganie tych symboli może doprowadzić do poważnych problemów i/lub uszkodzeń i/lub szkód na ciele.
- 📄 Notatki oznaczają porady praktyczne, których stosowanie zalecamy w celu optymalnego działania sprzętu.

2.2 Ostrzeżenia

- ! **ZAKAZ NADAWANIA Z USZKODZONĄ ANTENĄ LUB BEZ PODŁĄCZONEJ ANTENY** – mimo iż radio jest chronione, może to poważnie uszkodzić poziomy mocy R.F. Nie używaj radiotelefonu z uszkodzoną anteną.
- ! **Trzymaj antenę możliwie daleko od głowy oraz ciała w czasie nadawania..**
- ! **Nie trzymaj radiotelefonu za antenę! Jest to delikatna część urządzenia i bardzo istotna dla właściwego funkcjonowania radia.**
- ! **Uwaga na warunki atmosferyczne (otoczenia) – chociaż radio zostało zaprojektowane do funkcjonowania w najbardziej wymagających warunkach, unikaj umieszczania urządzenia w warunkach o skrajnie dużym zapyleniu i wilgotności lub z temperaturami wykraczających poza zakres -15°to +55°C. Unikaj również z narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.**
- ! **Unikaj silnych mechanicznych wstrząsów oraz nadmiernych drgań, radio znosi wstrząsy mechaniczne oraz drgania jeśli mają one normalne natężenie – czyli takie jakie jest dopuszczalne dla sprzętu elektronicznego.**
- ! Nie używaj radia, jego akcesoriów, i/lub nie wymieniaj baterii w obszarze, gdzie występuje zagrożenie wybuchu. Jedna iskra może spowodować wybuch.
- ! **BATERIE** – Dokładnie przestrzegaj wszystkich wskazań i ostrzeżeń dot. baterii zawartych w rozdziale 4.3 i 4.4
- ! **Nie otwieraj radia pod żadnym pozorem! Precyzyjna mechanika i elektronika radia wymaga doświadczenia oraz specjalistycznego sprzętu; z tej samej przyczyny nie wolno wprowadzać w radio nowych ustawień, gdyż zostało ono już zaprogramowane w celu uzyskania najlepszego działania. Otwieranie radiotelefonu niezgodnie z zaleceniami powoduje utratę gwarancji.**
- ! **Nie używaj detergentów, alkoholu, rozpuszczalników lub materiałów ściernych do czyszczenia urządzenia. Używaj tylko miękkiej czystej szmatki. Gdy radio jest bardzo brudne zmoć delikatnie szmatkę wodą z naturalnym mydłem.**
- ! **Kieszonkowy morski radiotelefon VHF ma wbudowany nadajnik radiowy VHF. Należy być świadomym, iż naciśnięcie klawisza PTT doprowadzi do emisji energii częstotliwości radiowej (R.F.).**
- ! **By zapewnić maksymalną ochronę przez wilgocia i czynnikami atmosferycznymi upewnij się przed użyciem radia, czy wszystkie osłony ochronne i części są sprawne.**

2.3 Serwis

Zalecamy zapisanie numeru seryjnego radiotelefonu w polu wskazanym poniżej. Numer ten można znaleźć na tylnym panelu radiotelefonu. Będzie przydatny na wypadek reperacji/pomocy i/lub zguby i/lub kradzieży.




Numer seryjny _____

3. CZĘŚCI

3.1 Wyświetlacz

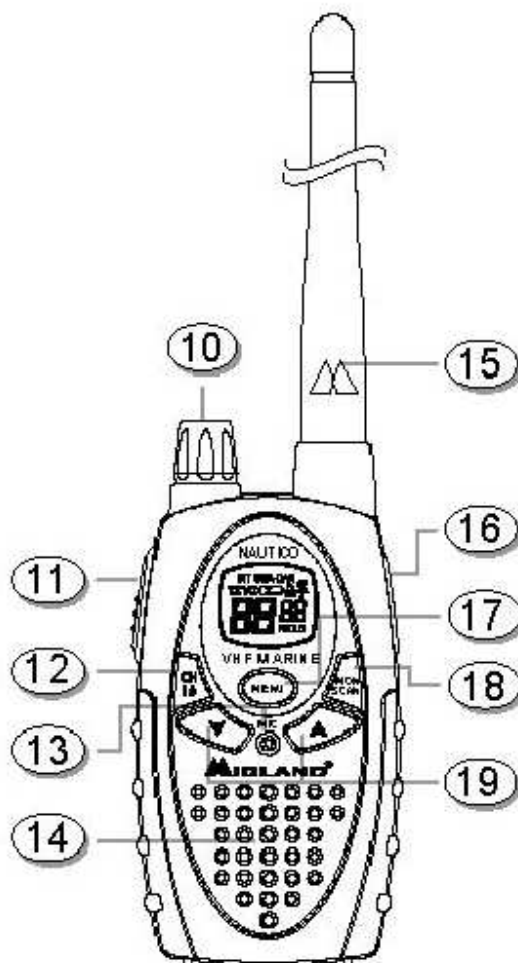
Radiotelefon morski informuje stale o swoim statusie funkcjonowania poprzez Wyświetlacz Ciekłokrystaliczny (LCD). Poniżej zostały opisane symbole i ich odpowiednie parametry, które mogą zostać wyświetlone zgodnie ze statusem funkcjonowania urządzenia:




1. **VOX** – Aktywacja funkcji **VOX**;
2. **TX** – W czasie transmisji (po naciśnięciu **PTT**) lub w czasie wysyłania sygnału 'CALL';
3.  – Symbol baterii ostrzega o niskim poziomie energii;
4. **KANAŁ** – Te dwie duże cyfry pokazują wybrany kanał morski;
5. **INT/USA/CAN** i **pierwsza z 2 małych cyfr** – **Określają pasmo używanej częstotliwości (USA i CAN: tylko w wersji amerykańskiej).**
- 5.a **Druga mała cyfra** – Podaje dalszą informację odnośnie do używanego kanału ("d" duplex).
6.  – Symbol kłódki pokazuje się, gdy blokada klawiatury jest aktywna.
7.  – Symbol deszczu/parasola oznacza aktywację kanałów informacyjnych nt. pogody (**tylko w wersji amerykańskiej – pasma USA i CAN**).
8. **LO (Niski)**– jest wyświetlany, gdy aktywne jest nadawanie na niskim paśmie.
9. **RX** – (zajęty kanał): wyświetlane na wyświetlaczu, gdy nadajnik odbiera sygnał.

3.2 Radio:

Zapoznaj się z niniejszą ilustracją w celu identyfikacji poszczególnych części urządzenia:



- 10. Kontrola GŁOŚNOŚCI**– włącznik/wyłącznik urządzenia i dostosowuje głośność odbioru.
- 11. Klawisz PTT** (naciśnij by rozmawiać) / **CALL** (funkcja CALL, patrz par.6.5) – Naciśnij ten klawisz by przełączyć na nadawanie.
- 12. Klawisz 16** – Naciśnij ten klawisz w celu natychmiastowego przywołania kanału **16**.
- 13. Wbudowany MIKROFON** – w tym miejscu mikrofon odbiera dźwięk
- 14. Wbudowany GŁOŚNIK**– w tym miejscu umiejscowiony jest głośnik
- 15. ANTENA** – Odbiera i nadaje sygnały radiowe.
- 16. Wejście MIC/CHG** (pod osłoną ochronną)– służy do podłączenia zewnętrznych urządzeń audio (słuchawek, mikrofonu, itp.) oraz ładowarki do baterii.
- 17. Klawisz MENU**– Naciśnij ten klawisz by wyświetlić menu urządzenia.
- 18. Klawisz MONITOR/SCAN**– Naciśnij go jednokrotnie, by aktywować **SCAN** (skanowanie kanałów). Przytrzymaj go przez ok. 2 sekundy, by aktywować funkcję **MON**. Funkcja ta może tymczasowo odłączyć **Blokadę szumów (Squelch)** (dla słabych sygnałów)
- 19. Klawisze przewijania**  – Naciskaj te klawisze, by wybrać numer kanału i zmienić ustawienia w obrębie **MENU**.

4. PRZYGOTOWANIE RADIOTELEFONU DO PRACY

Przed użyciem radiotelefonu upewnij się czy opakowanie zawiera następujące elementy:

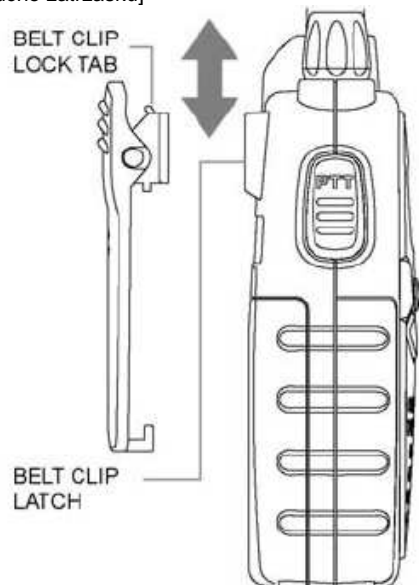
- radiotelefon;
- podstawa na biurko/ścienna;
- klips do paska;
- pokrowiec wodoodporny z kołnierzem
- instrukcję obsługi;

Jeśli brakuje któregokolwiek z powyższych elementów lub jeśli którykolwiek element jest uszkodzony, skontaktuj się niezwłocznie z dostawcą.

4.1 Zakładanie i usuwanie klipsa do paska

Za pomocą klipsa można łatwo przymocować radiotelefon do paska. Klips musi jednak być zdjęty, by włożyć lub wymienić baterie. Przy zdejmowaniu klipsa postępuj zgodnie z instrukcjami na ilustracji 1. By ponownie umieścić klips na urządzeniu wsuń go po tylnej części radiotelefonu, aż zostanie zatrzaśnięty.

[klips do paska
ucho zatrzasku]



[zatrzask klipsa]
Ilustracja 1

4.2 Wkładanie i usuwanie baterii

Radiotelefon zasilany jest czterema opcjonalnymi bateriami AA:

- Akumulatorki NiMH (1,2 V) – dostępne o różnej wydajności (w mA/h). Baterie o większej wydajności będą zasilaly przez dłuższy czas, ale będą wymagały dłuższego ładowania.
- Baterie alkaliczne (1,5 V)

! Nie wkładaj do radiotelefonu jednocześnie baterii (akumulatorów) wielokrotnego ładowania i baterii alkalicznych. Zawsze używaj tych samych baterii w zestawie (rodzaj i marka) by upewnić się, że poziom energii baterii jest taki sam.

! Wyjmij baterie, jeśli nie używasz radioodbiornika przez długi czas.

4.2.a Wkładanie baterii

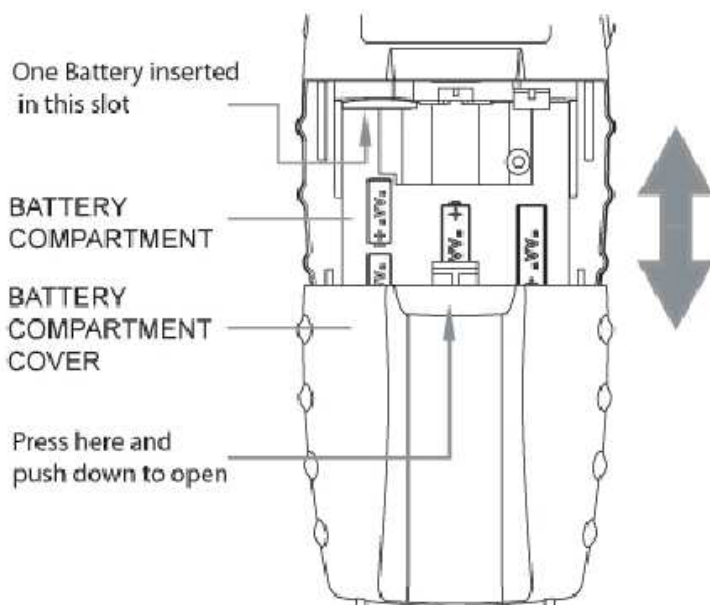
- 1) Usuń klips do paska jak wyjaśniono w paragrafie 4.1;
- 2) Otwórz pojemnik na baterie jak przedstawiono na obrazku 2;
- 3) Umieść baterie w pojemniku jak przedstawiono na obrazku 2.
- 4) Nasuń pokrywę na pojemnik.
- 5) Załóż ponownie klips do paska.

! Wkładaj baterie ostrożnie zgodnie z biegunami jak przedstawiono wewnątrz pojemnika.
! Ostrożnie zamknij pokrywę baterii.

4.2.b Wyjmowanie baterii

- 1) Wykonaj kroki 1 i 2 paragrafu 4.2.a
- 2) Wyjmij baterie z urządzenia;
- 3) Wykonaj kroki 5 paragrafu 4.2.a

[jedna bateria umieszczona w tym otworze]; [POJEMNIK NA BATERIE]; [POKRYWA POJEMNIKA NA BATERIE]; [naciśnij tutaj i pchnij w dół, żeby otworzyć]



Ilustracja 2

4.3 Ładowanie baterii

Baterie mogą być ładowane bez konieczności ich wyjmowania z radiotelefonu (urządzenie musi być jednak wyłączone). Baterie ładują się 12 -13godzin (akumulatorki1700mA/h).

Ładowanie baterii:

1. Ostrożnie podnieś gumową ochronkę wejścia **MIC/CHG**
2. Umieść wtyczkę ładowarki do baterii (sprzedawana odrębnie) w wejściu **MIC/CHG** radia, następnie włącz ładowarkę baterii do gniazdka zasilania sieciowego. Rozpocznie się ładowanie.
3. Gdy ładowanie jest zakończone, wyjmij wtyczkę ładowarki z radia i odłącz ją od sieci. Umieść z powrotem gumową ochronkę, o której mowa w kroku 1.

! Nie przeładuj baterii! Gdy baterie całkowicie naładują się, proces ładowania nie zatrzymuje się automatycznie. Dlatego nie zapomnij odłączyć ładowarki od radiotelefonu, po naładowaniu się baterii.

! Nie próbuj ładować baterii alkalicznych bądź baterii jednorazowego użytku. Gdy podłączasz ładowarkę upewnij się, że w pojemniku na baterie znajdują się wyłącznie akumulatorki NI-MH! Próby ponownego ładowania innego rodzaju baterii są bardzo niebezpieczne (na przykład baterie alkaliczne lub manganowe). Baterie, które nie nadają się do ponownego ładowania mogą wyciekać, wybuchnąć czy nawet spłonąć i spowodować szkodę!

- ! **Używanie innej ładowarki baterii od określonego modelu może uszkodzić urządzenie i spowodować nawet wybuch i szkodę na ciele.**
- ! **Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie umieszczaj ich w wysokich temperaturach, gdyż może to spowodować wybuch lub szkodę na ciele. Zużyte baterie należy zniszczyć zgodnie z lokalnymi przepisami.**
- ! **Nie mieszaj baterii starych i nowych ani różnych typów baterii lub baterii, które były używane w różnych celach. Każdy używany zestaw baterii musi zawsze składać się z tych samych elementów.**

4.4 Efekt pamięci akumulatorów

Akumulatory NiMH (niklowo-metalowo-wodorowe) mają tzw. "efekt pamięci". Zjawisko to kojarzone jest z dużym obniżeniem autonomii baterii i dochodzi do niego, gdy baterie są ładowane regularnie przed całkowitym rozładowaniem i/lub nie są całkowicie naładowane ponownie. By uniknąć efektu pamięci:

- Gdy jest to możliwe, ładuj baterie tylko gdy są zupełnie rozładowane. (gdy urządzenie wyłączy się samo podczas normalnego użycia)
- Nie odłączaj ładowarki baterii przed czasem określonym dla całkowitego naładowania baterii.
- Rozładuj i naładuj akumulatorki całkowicie przynajmniej dwa razy w miesiącu. W każdym razie najlepszym rozwiązaniem, by uniknąć efektu pamięci jest stosowanie na zmianę dwóch zestawów baterii: jeden w użyciu, a drugi jako zestaw odrębny.

Efekt pamięci może być łatwo wyeliminowany poprzez całkowite rozładowanie/naładowanie baterii 3 lub 4 razy.

☞ *Nie należy mylić efektu pamięci z normalnym okresem żywotności baterii, który wynosi średnio 400 cykli ładowania/rozładowania. Normalne że czas pracy zmniejsza się, gdy kończy się okres żywotności baterii; w tym momencie musisz wymienić zestaw akumulatorów.*

5. PODSTAWOWE FUNKCJE

5.1 Włączanie / Wyłączanie

By włączyć radiotelefon, przekręcaj gałkę **ON / OFF / VOLUME** zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż usłyszysz kliknięcie: wyświetlacz LCD podświetli się i wykona **Auto-Test**. Następnie usłyszysz 3 krótkie dźwięki o różnych tonach. By wyłączyć radiotelefon przekręć gałkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do momentu kliknięcia. Wyświetlacz LCD wyłączy się i usłyszysz następnie 3 krótkie dźwięki o różnych tonach.

5.2 Wybór kanału pracy

- 1) Naciśnij jednokrotnie MENU[17]. Numer kanału zacznie migać na wyświetlaczu.
- 2) Naciśnij klawisz przewijania ▼▲ [19] by przewijać w górę i dół listę kanałów do momentu wyboru kanału.
- 3) Potwierdź naciskając PTT[11] lub poczekaj 5 sekund.

☞ *Zapoznaj się z tabelą częstotliwości w Rozdziale 9. Ponadto częstotliwość odbioru może się różnić (kanały duplex) od częstotliwości nadawania lub może być taka sama (kanały simplex). Z reguły komunikacja między jednostkami pływającymi może się odbywać na kanałach simplex.*

5.3 Kontrola głośności


Przekręć do połowy gałkę **VOLUME[10]** i po odebraniu sygnału dostosuj głośność do właściwego poziomu. Jeśli nie odbierzesz sygnału możesz użyć klawisza **MON/SCAN[18]** opisanego w par. 5.5.

- 1) Sprawdź, czy kanał, który wybrałeś nie jest jedynie kanałem odbioru (jeśli tak, nadawanie nie będzie możliwe) oraz, że nie jest zajęty przez nikogo innego (pojawi się to na wyświetlaczu Ikona *Zajęty*).

5.4 Nadawanie i odbiór

Klawisz **PTT[11]** zlokalizowany jest na lewej górnej części urządzenia. By nadawać:

- 1) Upewnij się, że wybrany kanał nie jest kanałem wyłącznie do odbioru (jeśli tak, nadawanie nie będzie możliwe) oraz, że nie jest w danej chwili zajęty przez nikogo innego;
- 2) Przytrzymaj klawisz **PTT[11]**: na wyświetlaczu pojawi się **TX[2]**;
- 3) Przed rozpoczęciem rozmowy poczekaj przez ułamek sekundy, następnie mów normalnie w kierunku mikrofonu i trzymaj urządzenie w odległości ok. 5 cm.
- 4) Po skończeniu zwolnij klawisz **PTT[11]**: **TX[2]** zniknie z wyświetlacza;
- 5) Gdy klawisz jest w trybie odbioru (**PTT[11]** nie naciśnięty) automatycznie odbierzesz komunikaty


 *W czasie nadawania i odbioru staraj się na ile to możliwe utrzymywać antenę w pozycji pionowej oraz unikać przeszkód w kierunku rozmówcy.*


5.5 Klawisz MON (Monitor)

Klawisz Monitora służy do tymczasowego wyłączenia (otwarcia) blokady szumów, w celu usłyszenia sygnałów, które są zbyt słabe do odbioru przy włączonej ciągłej blokadzie szumów. Wyłączając blokadę szumów unikniesz komunikacji “przerywanej” przez tę blokadę. W celu uaktywnienia funkcji Monitor, by słyszeć wszystko na wybranym kanale przytrzymaj klawisz **MON/SCAN[18]** przez około 2 sekundy. Przytrzymaj klawisz **MON/SCAN[18]** około 2 sekundy by wyłączyć tę funkcję.

5.6 Wybieranie wysokiej lub niskiej mocy nadawania

Baterie szybciej się zużywają podczas nadawania. W celu przedłużenia żywotności baterii możesz wybrać niskie moc przy nadawaniu na krótkie odległości:


- 1) Dwukrotnie naciśnij **MENU[17]** a wyświetlą się litery **Pr**.
- 2) Wybierz **LO[8]** przy użyciu klawiszy przewijania  **[19]**.
- 3) Potwierdź naciskając **PTT[11]** lub poczekaj 5 sekund.

Jeśli chcesz nadawać na dłuższą odległość powtórz powyższą procedurę by wybrać wysoką moc. W kroku 2 użyj klawiszy przewijania  **[19]** by zniknęły litery **LO[8]**. Jeśli baterie są w dobrym stanie, wysoka moc wynosi ok. 5 wat, podczas gdy niska moc wynosi ok. 1 wat.

 *Niski poziom energii baterii w czasie nadawania może negatywnie wpływać na pracę urządzenia.*

5.7 Podświetlanie LCD

Jeśli nie jest wystarczająco jasno, by czytać z wyświetlacza możesz nacisnąć **MENU[17]** by włączyć podświetlanie wyświetlacza na ok. 5 sekund.


 *Włączenie podświetlenia wyświetlacza wzmoży zużycie baterii. Staraj się używać tej funkcji umiarkowanie.*

5.8 Natychmiastowy wybór kanału 16

Kanał **16** jest kanałem morskim najczęściej używanym w sytuacjach awaryjnych. Radiotelefon wyposażony jest w klawisz umożliwiający natychmiastowe połączenie z tym kanałem. By szybko uzyskać połączenie z kanałem 16 naciśnij klawisz **CH 16[12]**. Niezależnie od trybu, w jakim pracuje w danej chwili urządzenie,

kanał 16 zostanie natychmiast przywołany. By wrócić do uprzednio wybranego kanału naciśnij ponownie klawisz **CH 16[12]**.

5.9 Funkcja oszczędzania energii

Funkcja oszczędzania energii baterii umożliwia ograniczenie zużycia do 50%. Oszczędzanie energii włącza się automatycznie, gdy radiotelefon nie otrzymuje żadnego sygnału przez więcej niż 7 sekund. Gdy pakiet baterii się wyczerpie (pojawia się na wyświetlaczu ikona  [3]) muszą zostać one wymienione lub - jeśli są to akumulatory Ni-MH - naładowane.

6. FUNKCJE ZAAWANSOWANE

6.1 Skanowanie wszystkich kanałów

Atlantic potrafi automatycznie wyszukiwać sygnały na paśmie morskim poprzez skanowanie, tj. szybkie przeglądanie kanałów. Po wykryciu sygnału skanowanie zostaje przerywane na danym kanale i zostaje zablokowane na 5 sekund przed ponownym rozpoczęciem automatycznego skanowania w celu umożliwienia odnalezienia innych, aktywnych kanałów.

Naciśnij krótko klawisz **MON/SCAN[18]** by rozpocząć skanowanie:

Naciśnij ponownie klawisz **MON/SCAN[18]** żeby zakończyć skanowanie. Radiotelefon powróci do kanału, z którego skanowanie zostało rozpoczęte.

Gdy odnajdziesz komunikację, której szukałeś/-aś, naciśnij **PTT[11]** by rozmawiać na wybranym kanale. **Atlantic** pozostanie jednak w trybie skanowania (na co wskazuje migający kanał na wyświetlaczu). Skanowanie można rozpocząć ponownie za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]**. Jeśli w czasie skanowania naciśniesz **PTT[11]** możesz nadawać na kanale, z którego skanowanie zostało rozpoczęte. Klawisze przewijania **▼▲ [19]** pozwalają na zmianę kierunku skanowania (z niższych kanałów na wyższe lub odwrotnie) i w ten sposób ominąć komunikaty, które cię nie interesują.

6.2 Funkcja VOX

Atlantic umożliwia prowadzenie rozmów w trybie głośnomówiącym dzięki funkcji **VOX**. Stopień czułości funkcji **VOX** może być dostosowany do trzech różnych poziomów. Funkcja **VOX** może zostać uruchomiona z wykorzystaniem lub bez akcesoriów.

- 1) Żeby uaktywnić funkcję **VOX** naciśnij trzykrotnie klawisz **MENU[17]** a na wyświetlaczu pojawi się **VOX[1]**.
- 2) Za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]** wybierz:
 - **OFF**: Wyłączony;
 - **1** : 1° poziom (niska czułość);
 - **2** : 2° poziom (wysoka czułość);
- 3) Potwierdź naciskając **PTT[11]** lub poczekaj 5 sekund

By wyłączyć funkcję **VOX** postępuj zgodnie z instrukcjami powyżej i wybierz opcję **oF**.

VOX działa lepiej, gdy wykorzystuje się opcjonalne akcesoria, które są podłączone do właściwego wyjścia. Umożliwi to trzymanie mikrofonu w stałej odległości od ust, a trzymając radiotelefon za pasek można go nosić pracując swobodnie rękoma.

6.3 Blokada klawiatury

Klawiatura radiotelefonu może zostać zablokowana a tym samym można uniknąć przypadkowego naciśnięcia klawiszy. Wszystkie klawisze są wyłączone z wyjątkiem **MON[18]** (blokada szumów), **PTT[11]**, **16[12]**, **MENU[17]** (usuwanie blokady klawiatury).

By założyć blokadę klawiatury:

- 1) Czterokrotnie naciśnij klawisz **MENU[17]**; na wyświetlaczu pojawi się symbol **🔒[6]**
- 2) Za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]** wybierz **on**
- 3) Potwierdź naciskając **PTT[11]** i poczekaj 5 sekund.

By usunąć blokadę klawiatury powtórz powyższą procedurę. W kroku 2 wybierz za pomocą klawiszy przewijania **oF**.

6.4 Roger Beep (sygnał kończący nadawanie):

Każdorazowo po puszczeniu **PTT[11]**, czyli po nadawaniu, **Atlantic** wytwarza dźwięk dla drugiej strony sygnalizujący, że może zacząć mówić. Funkcja ta ustawiana jest fabrycznie. By wyłączyć tę funkcję:

- 1) Naciśnij pięciokrotnie klawisz **MENU[17]**; na wyświetlaczu pojawi się symbol **rb**
- 2) Za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]** wybierz **oF**
- 3) Potwierdź naciskając klawisz **PTT[11]** lub poczekaj 5 sekund.

By reaktywować tę funkcję powtórz powyższą procedurę. W kroku 2 wybierz **on** za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]**.

6.5 Funkcja CALL

Funkcja **CALL** ostrzega innych użytkowników używających do tego samego kanału o przyjściu rozmowy. W celu wysłania sygnału do innego użytkownika naciśnij dwukrotnie klawisz **PTT[11]**. Na wyświetlaczu pojawi się **TX[2]** a głośnik **Speaker [14]** wyda serię dźwięków, które poprzednio wybrałeś.

Atlantic daje możliwość wysyłania różnych tonów. Ton 1 jest ustawiony fabrycznie.

W celu wybrania sekwencji tonów:

- 1) Naciśnij sześciokrotnie klawisz **MENU[17]**; na wyświetlaczu pojawią się litery CA
- 2) Za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]** wybierz 1, 2 lub 3. W czasie wybierania usłyszysz dane tony.
- 3) Potwierdź naciskając klawisz **PTT[11]** lub poczekaj 5 sekund.

6.6 Aktywne pasmo (tylko dla wersji 'ATLANTIC' kod. G1037)

Dzięki tej komendzie można ustawić wybrane aktywne pasmo.

Atlantic ma 6 ustawionych pasm zgodnie z użyciem dozwolonym w każdym kraju. Przed rozpoczęciem korzystania z któregoś z tych pasm sugerujemy o wystosowanie zapytania do stosownego organu władzy (Organy Portu). Pasma MIĘDZYNARODOWE jest ustawione fabrycznie.

W celu dotarcia do tego menu postępuj w następujący sposób:

1. Włącz urządzenie.
2. Siedmiokrotnie naciśnij klawisz **MENU[17]** (na wyświetlaczu pojawi się aktywne pasmo **[5]**).
3. Za pomocą klawiszy przewijania **▼▲ [19]** wybierz pasmo, które chcesz używać.

- !** *Pamiętaj, by używać właściwego pasma. Przypadkowe używanie innych pasm podlega karom i może prowadzić do poważnych problemów bezpieczeństwa.*
- !** *Sprawdź wszelkie restrykcje, które mogą być stosowane przez lokalne władze.*


7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Atlantic zaprojektowany jest na lata optymalnego działania. Jeśli z jakichkolwiek względów pojawią się problemy, zapoznaj się z tym rozdziałem przed skontaktowaniem się z regionalnym centrum serwisowym.

7.1 Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeśli można logicznie wywnioskować, iż radiotelefon ma awarię (niewłaściwe symbole na wyświetlaczu, blokowanie funkcji, itp.), może to nie być faktyczna awaria, ale problem wywołany przez czynniki zewnętrzne. Na przykład radiotelefon może mieć niewłaściwe ustawienie wywołane hałasem lub krótkimi impulsami elektrycznymi w systemie elektrycznym podczas ładowania baterii. W takich przypadkach można przywrócić ustawienia fabryczne radiotelefonu, poprzez przywrócenie wszystkich fabrycznych parametrów:

- 1) Wyłącz radiotelefon
- 2) Wyjmij baterie na ok. 60 sekund (Par.4.2)

 *Przed przywróceniem ustawień fabrycznych w urządzeniu zalecamy zapisanie wszystkich ustawień, które zostały wprowadzone, gdyż zostaną one usunięte.*

7.2 Tabela rozwiązań

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie	Dotyczy
Radio się nie włącza.	Akumulatorki nie są naładowane i/lub nie są prawidłowo włożone.	Upewnij się, że akumulatorki są naładowane i właściwie włożone do radia.	4.2 4.3
Radio włącza się ale nie odbiera sygnałów.	I Za małą głośność.	Za małą głośność.	5.3
Nie udaje się nawiązać połączenia.	Niewłaściwy wybór kanału morskiego lub pasma lokalnego.	Sprawdź swój kanał i pasmo.	5.2
Odbiór zostaje przerwany i/lub towarzyszy mu hałas.	Sygnał jest bardzo słaby.	Tymczasowo wyłącz blokadę szumów przy użyciu funkcji Monitora.	5.5
	Twój rozmówca jest za daleko i/lub antena radiotelefonu zasłonięta jest przeszkodami w kierunku rozmówcy.	Przybliż się do rozmówcy i/lub przenieś radiotelefon na obszar z mniejszymi przeszkodami.	-
	Inni użytkownicy używają tego samego kanału radiowego.	Sprawdź natężenie korzystania z wybranego kanału. Jeśli zachodzi taka konieczność, zmień kanał.	5.2
	Radio zostało umieszczone zbyt blisko innego urządzenia powodującego zakłócenia (telewizora, komputerów, nadajników, itp.)	Odsuń radio od urządzenia powodującego zakłócenia.	-
Krótka żywotność baterii	Nadmierne korzystanie z podświetlania wyświetlacza.	Mniej korzystaj z podświetlania wyświetlacza.	5.7
	Zbyt długie nadawanie.	Spróbuj ograniczyć czas nadawania i/lub używaj niskiego zasilania nadawania	5.6
	Z bateriami występuje efekt pamięci.	Usuń efekt pamięci.	4.4
Prawdopodobna awaria w działaniu (niewłaściwe symbole na wyświetlaczu, blokowanie funkcji, itp.)	Niewłaściwe ustawienie spowodowane przez zakłócenie elektryczne	Przywróć w radiu ustawienia fabryczne.	7.1

8. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Ilość kanałów	56 Międzynarodowe
Generowanie częstotliwości	PLL syntezytor
Zakres częstotliwości (pasmo międzynarodowe)	TX 156,025 - 157,425 MHz /RX 156,300 - 162,000 MHz
Impedancja anteny	50 Ohm
Zasilanie	6 VDC +/- 10%
Zakres temperatury pracy.....	od -15° do +55°C
Rozmiar	122x58x34 mm (HxWxD)
Masa (bez baterii).....	119 gram
Cykl obciążenia	TX 5%, RX 5%, stan gotowości 90%

8.1 Nadajnik

Moc wyjściowe	1 lub 5 Watt (do wyboru)
Rodzaj modulacji	FM
Tłumienie szumów własnych	40dB
Zniekształcenie sygnału audio.....	3%

8.2 Odbiornik

Czułość @ 12dB SINAD.....	0,3µV
Czułość blokady szumów	12dBV
Tłumienie sygnałów z najbliższego kanału	60dB
Zasilanie wyjściowe.....	300mW @ 10% THD
Częstotliwość pośrednia.....	1°21,4 MHz ; 2°450 KHz
Tłumienie sygnałów niepożądanych.....	60dB
Tłumienie szumów własnych	43dB
Wejście na zewnętrzny mikrofon i ładowarkę	wtyczka 2.5 mm stereo
Wejście na zewnętrzny głośnik.....	wtyczka 2,5mm mono

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego ostrzeżenia.

9. TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI

KANAŁY MIĘDZYNARODOWE

Kanał	Częstotliwość	
	TX	RX
01	156,050 MHz	160,650 MHz
02	156,100 MHz	160,700 MHz
03	156,150 MHz	160,750 MHz
04	156,200 MHz	160,800 MHz
05	156,250 MHz	160,850 MHz
06	156,300 MHz	156,300 MHz
07	156,350 MHz	160,950 MHz
08	156,400 MHz	156,400 MHz
09	156,450 MHz	156,450 MHz
10	156,500 MHz	156,500 MHz
11	156,550 MHz	156,550 MHz
12	156,600 MHz	156,600 MHz
13	156,650 MHz	156,650 MHz
14	156,700 MHz	156,700 MHz
15	156,750 MHz	156,750 MHz
16	156,800 MHz	156,800 MHz
17	156,850 MHz	156,850 MHz
18	156,900 MHz	161,500 MHz
19	156,950 MHz	161,550 MHz
20	157,000 MHz	161,600 MHz
21	157,050 MHz	161,650 MHz
22	157,100 MHz	161,700 MHz
23	157,150 MHz	161,750 MHz
24	157,200 MHz	161,800 MHz
25	157,250 MHz	161,850 MHz
26	157,300 MHz	161,900 MHz
27	157,350 MHz	161,950 MHz
28	157,400 MHz	162,000 MHz
60	156,025 MHz	160,625 MHz
61	156,075 MHz	160,675 MHz
62	156,125 MHz	160,725 MHz
63	156,175 MHz	160,775 MHz
64	156,225 MHz	160,825 MHz
65	156,275 MHz	160,875 MHz
66	156,325 MHz	160,925 MHz
67	156,375 MHz	156,375 MHz
68	156,425 MHz	156,425 MHz
69	156,475 MHz	156,475 MHz
71	156,575 MHz	156,575 MHz
72	156,625 MHz	156,625 MHz
73	156,675 MHz	156,675 MHz
74	156,725 MHz	156,725 MHz
75	156,775 MHz	156,775 MHz
76	156,825 MHz	156,825 MHz
77	156,875 MHz	156,875 MHz

78	156,925 MHz	161,525 MHz
79	156,975 MHz	161,575 MHz
80	157,025 MHz	161,625 MHz
81	157,075 MHz	161,675 MHz
82	157,125 MHz	161,725 MHz
83	157,175 MHz	161,775 MHz
84	157,225 MHz	161,825 MHz
85	157,275 MHz	161,875 MHz
86	157,325 MHz	161,925 MHz
87	157,375 MHz	157,375 MHz
88	157,425 MHz	157,425 MHz